

# Milieu de vie structuré dans les établissements fédéraux canadiens pour femmes

Roma Cunningham<sup>1</sup>

Service correctionnel du Canada

**C'**était un lundi après-midi, à Hummingbird. Nous étions en pleine séance d'examen individuel dans le cadre du programme de Thérapie comportementale dialectique (TCD). Ruthie était la suivante. Elle est arrivée le sourire aux lèvres et s'est assise. Elle a commencé à raconter combien elle avait hâte de passer son audience de libération conditionnelle. Nous la regardions en pensant aux séances précédentes tant redoutées, au cours desquelles il fallait rester dans l'obscurité pour espérer la voir passer la porte.

**L**e changement de comportement est la spécialité de la maison Hummingbird, à l'établissement d'Edmonton pour femmes (EEF). Ce milieu de vie structuré (MVS) a été baptisé ainsi parce que, dans la culture autochtone côtière, le colibri est synonyme de guérison. La maison Hummingbird a comblé un vide en matière de services offerts aux rares femmes souffrant de graves troubles mentaux et affectifs. Tous les MSV dans les établissements fédéraux pour femmes du Canada se ressemblent : des unités autonomes qui peuvent accueillir au maximum huit femmes à sécurité minimale ou moyenne. Comparativement aux autres unités de logement, le MVS compte beaucoup de ressources. Des services psychologiques et de supervision clinique du personnel y sont fournis à temps partiel par le chef du Service de psychologie. Trois conseillères spécialisées animent le groupe de thérapie comportementale dialectique et travaillent individuellement avec les femmes, tandis que des intervenantes de première ligne spécialement choisies coaniment le groupe et assurent la sécurité. L'infirmière psychiatrique appuie l'équipe et fournit de l'information de nature médicale. Le chef d'équipe assure les fonctions administratives mais joue également un rôle très actif dans les activités quotidiennes de l'unité. Avant l'ouverture de l'unité, tous les membres du personnel ont reçu une formation générale à l'administration centrale sur la santé mentale, la TCD et la réadaptation psychosociale (RPS).

La maison Hummingbird a ouvert ses portes en décembre 2001 et six femmes spécialement choisies par le Comité de coordination des soins, sur recommandation du personnel, ont été admises. Depuis lors, 39 femmes y ont séjourné, certaines pour une courte période alors qu'elles travaillaient à des problèmes précis de comportement, d'autres à plus long terme parce qu'elles veulent vraiment changer leurs habitudes de vie et tolèrent la surveillance constante du personnel. La thérapie principale employée

est la TCD<sup>2</sup>, une thérapie cognitivo-comportementale spécialement conçue pour agir non seulement sur les traits de personnalité limitrophe, mais également sur les traits de personnalité antisociale. Le groupe TCD se réunit tous les matins de la semaine, alors que le reste de la journée et les fins de semaine, les femmes ont l'occasion de mettre en pratique les nouvelles habiletés acquises dans un environnement relativement sûr. Une séance hebdomadaire individuelle avec une conseillère est consacrée aux problèmes particuliers de chacune.

Marie est à Hummingbird parce qu'elle a du mal à s'adapter à la vie dans une unité de logement ordinaire. À son arrivée, elle était très renfermée et ne semblait pas apprécier le personnel. Elle n'aimait pas qu'on l'invite à intervenir dans les séances en groupe. En revanche, la qualité de ses travaux et ses questions posées en *aparté* étaient révélatrices de son intérêt et de sa volonté d'apprendre. Elle posait tout un défi : elle appréhendait tellement les contacts avec les autres qu'il fallait éteindre toutes les lumières pour espérer entendre le son de sa voix à ses propres séances d'examen individuel TCD. Elle a progressé à tel point qu'on lui a accordé récemment la semi-liberté et l'admission dans un établissement de traitement, qu'elle attend avec enthousiasme. Elle a encore ses mauvais jours mais dorénavant, lorsqu'on lui demande quelle habileté l'aiderait à faire face à une situation stressante, elle connaît la réponse et met en pratique le nouveau comportement lui permettant de désamorcer la situation. Elle est très fière de se découvrir pareille capacité. Le personnel aussi.

## Réflexions d'une femme sur son séjour à Hummingbird

Au cours de mes 18 mois à l'EEF, j'ai passé neuf mois dans une maison à sécurité minimale dans la population générale et neuf autres dans l'unité MVS. Deux expériences très différentes. Pendant cette période, j'ai suivi deux fois le programme TCD. J'ai nettement préféré vivre dans l'unité MVS. J'ai trouvé l'environnement bien plus propice : vous avez des rapports beaucoup plus suivis avec le personnel de l'unité; quand vous avez besoin d'aide, ou simplement de parler à quelqu'un, il y a toujours quelqu'un de disponible. J'ai établi des relations privilégiées avec certains membres du personnel, ce qui a joué un rôle déterminant dans mes progrès, je crois. C'est rassurant de savoir que l'on peut parler à quelqu'un en toute confiance, sans avoir à raconter toute sa vie d'abord,

simplement parce qu'on a noué des liens privilégiés avec cette personne. La TCD m'a aidé à prendre conscience de mes propres pensées, émotions et comportements. Cela a été très difficile pour moi. J'ai passé l'essentiel de ma vie à me persuader que j'étais quelqu'un d'autre, à essayer d'être comme les autres voulaient que je sois. Je suis plus consciente de mes réactions innées à certaines situations, pensées et émotions. Je sais mieux reconnaître les signes précurseurs de la réaction et je peux faire machine arrière et éviter qu'elle ne se produise ou, à tout le moins, la maîtriser au lieu de me laisser dominer par elle.

J'ai découvert que j'avais en moi la force, la détermination, la résilience, la connaissance et la volonté voulues pour améliorer ma vie. Toutes ces choses proviennent de mes expériences passées. Ces expériences m'ont rendue suffisamment sage pour reconnaître la nécessité du changement, et la TCD

m'a donné les moyens de changer. Je suis une personne différente de celle qui est arrivée ici. J'ai confiance en moi : je sais que je peux affronter chaque journée qui passe et faire face à tout ce que la vie me réservera. Je ne regrette pas une minute du temps que j'ai passé ici ni le travail difficile que j'ai accompli ni les épreuves par lesquelles j'ai passé. La vie nous réserve parfois des expériences dont on se serait bien passé. Mais au bout du compte, ce sont ces expériences qui sont déterminantes pour le reste de notre vie et qui peuvent nous faire prendre une meilleure direction (DeaLynn Davies, 21 mars 2004). ■

<sup>1</sup> 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0P9

<sup>2</sup> LINEHAN, M. *Cognitive Behavioral Treatment of Borderline Personality Disorder*, New York, The Guilford Press, 1993.

## **FORUM — Recherche sur l'actualité correctionnelle, Réimpression d'articles**

*Pour obtenir la réimpression d'un article publié dans FORUM, vous pouvez communiquer avec le Centre d'information et de recherche par :*

*Télécopieur : (613) 941-8477*

*Téléphone : (613) 995-3975*

*Courrier électronique : recherche@csc-scc.gc.ca*

*Courrier : Centre d'information et de recherche*

*Service correctionnel du Canada*

*340, avenue Laurier ouest*

*Ottawa (Ontario) K1A 0P9 Canada*

*Veillez noter que toutes les réimpressions sont acheminées par le service postal régulier.*

*Assurez-vous d'indiquer vos nom et adresse lors de votre demande.*